



## Réunion ordinaire du conseil municipal de la ville de Bouctouche

### PROCÈS-VERBAL

le mardi 18 février 2020

19 h 00

salle du conseil

**Présence :**

- Roland Fougère, maire**
- Pauline Hébert, maire suppléante**
- Mike LeBlanc, conseiller**
- Oscar LeBlanc, conseiller**
- Raymond Poirier, conseiller**
- Emilie Doiron Gaudet, directrice générale et greffière**
- Joanne Savoie, greffière adjointe**
- Luc Cormier, directeur des loisirs et des immeubles**
- Rémi LeBlanc, directeur des travaux publics**
- Chantal Richard, trésorière adjointe**
- Marcel LeBlanc, chef pompier**
- Alexandre Boudreau, journaliste, L'Acadie Nouvelle**
- Frédéric Babineau, résident**
- Ronald LeBlanc, résident**
- Fernande McFadden, résidente**
- Mike McFadden, résident**
- Normand Vautour, résident**
- Rachelle Richard-Collette, Marché des fermiers**

#### 1. Ouverture officielle de la séance.

Le maire, Roland Fougère, ouvre officiellement la séance à 19h00 et félicite la maire suppléante et son comité pour la Soirée de vins ainsi que l'agent communautaire Sébastien Doiron pour les activités qu'il a organisées dans le cadre du jour de la Famille. Il remercie les conseillers qui ont participé et aidé à ces activités.

Le maire souhaite la bienvenue aux personnes présentes.

**2. Adoption de l'ordre du jour.**

**20-17 : OSCAR LEBLANC / PAULINE HÉBERT**

que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

**ADOPTÉE**

**3. Divulcation de conflit d'intérêts.**

Aucun conflit d'intérêts n'est déclaré.

**4. Adoption du procès-verbal de la réunion du 21 janvier 2020(ordinaire).**

**20-18 : MIKE LEBLANC / RAYMOND POIRIER**

que l'on adopte le procès-verbal de la réunion du 21 janvier 2020(ordinaire) tel que présenté.

**ADOPTÉE**

**5. Correspondances.**

**AFMNB** – Invitation publique à la tournée #PWNAWAY2020 dont l'objectif premier est de diffuser à grande échelle de l'information pour intéresser les gens à poser leur candidature aux élections municipales de 2020.

**Environnement et Gouvernements locaux** – Lettre accompagnée d'une copie approuvée des budgets du fonds de fonctionnement pour l'année 2020.

**Commission de services régionaux de Kent** – Lettre accompagnée d'un chèque de 3 290,51\$ représentant 100% des permis de construction et d'aménagement, confirmation de zonage, approbation et dérogations émis dans la municipalité de Bouctouche pour la période de juillet à décembre 2019.

**Environnement et Gouvernements locaux** – Note faisant part du nouveau règlement adopté en vertu de la Loi sur l'urbanisme, intitulé *Règlement sur les redevances d'aménagement (2019-46)*.

**Les Ami.e.s de l'Hôpital Stella-Maris-de-Kent** – Carte de remerciement pour appui envers leur campagne.

**6. Rapport du directeur du département des services administratifs, développement économique, financiers et d'urbanisme, le maire Roland Fougère.**

**a. Assurance groupe des employé.e.s.**

La directrice générale Emilie Doiron Gaudet fait part qu'elle a reçu trois prix pour la prime d'assurance groupe des employé.e.s, soit :

Goguen Champlain / Assomption.....	3 998,31\$/mois
Sirius Benefits.....	4 398,23\$/mois
Chambre de Commerce.....	4 408,00\$/mois

**20-19 : MIKE LEBLANC / RAYMOND POIRIER**

que l'on accepte le prix le plus bas pour la prime d'assurance groupe des employé.e.s, soit celui de Goguen Champlain / Assomption pour un montant de trois mille neuf cent quatre-vingt-dix-huit dollars et trente et un cents (3 998,31\$) par mois.

**ADOPTÉE**

**b. Location des salles - Centre J. K. Irving.**

La directrice générale recommande au conseil de louer les salles A, B et C ainsi que la Salle Guy A. Richard au complet pour des périodes de demi-journée (maximum 4 heures) en plus de les louer pour une journée complète comme avant. Pour ce qui est de la salle du conseil, elle serait seulement utilisée pour les réunions du conseil municipal ou présentation publique pour le conseil. Les nouveaux taux ci-dessous incluent les taxes.

Salle Guy A. Richard	Journée	Demi-journée
Salle A	200\$	120\$
Salle B	200\$	120\$
Salle C	300\$	180\$
Salle au complet	600\$	360\$
	Privé	OSBL
Salle pré-conseil	25\$/heure	12,50\$/heure
Salle de conférence (2 <sup>e</sup> étage)	25\$/heure	12,50\$/heure

**20-20 : PAULINE HÉBERT / OSCAR LEBLANC**

que l'on adopte les nouveaux taux proposés pour la location des salles au Centre J. K. Irving.

**ADOPTÉE**

**c. Réparation du système de traitement d'air au Centre J. K. Irving.**

Le directeur des travaux publics, Rémi LeBlanc, explique que suite à une inspection des composantes mécanique du Centre J. K. Irving, l'eau à l'intérieur du système de traitement d'air est plus froide que nécessaire et une température trop froide peut causer plusieurs problèmes et même augmenter les coûts d'opération.

**20-21 : PAULINE HÉBERT / OSCAR LEBLANC**

que l'on fasse réparer le système de traitement d'air au Centre J. K. Irving par les compagnies Moncton Plumbing & Supply Co. Ltd et Advanced Energy Management Ltd. pour un coût total de treize mille quatre cent vingt-cinq dollars (13 425\$) plus TVH.

**ADOPTÉE**

**d. Département d'aménagement de Kent.**

**1. Rapport du département d'aménagement de Kent.**

	<b>2020</b>			<b>2019</b>		
	Valeur	Taux	Permis	Valeur	Taux	Permis
<b>Janvier</b>	<b>0.00 \$</b>	<b>0.00 \$</b>	<b>0</b>	<b>52,000.00 \$</b>	<b>290.00 \$</b>	<b>2</b>
Février	0.00 \$	0.00 \$	0	0.00 \$	0.00 \$	0
Mars	0.00 \$	0.00 \$	0	5,000.00 \$	25.00 \$	1
Avril	0.00 \$	0.00 \$	0	0.00 \$	0.00 \$	0
Mai	0.00 \$	0.00 \$	0	119,000.00 \$	580.00 \$	10
Juin	0.00 \$	0.00 \$	0	815,000.00 \$	4,750.00 \$	4
Juillet	0.00 \$	0.00 \$	0	9,000.00 \$	50.00 \$	2
Août	0.00 \$	0.00 \$	0	452,000.00 \$	2,642.00 \$	2
Septembre	0.00 \$	0.00 \$	0	59,000.00 \$	285.00 \$	3
Octobre	0.00 \$	0.00 \$	0	1,000.00 \$	25.00 \$	1
Novembre	0.00 \$	0.00 \$	0	2,000.00 \$	50.00 \$	2
Décembre	0.00 \$	0.00 \$	0	0.00 \$	0.00 \$	0
<b>Total</b>	<b>0.00 \$</b>	<b>0.00 \$</b>	<b>0</b>	<b>1,514,000.00 \$</b>	<b>8,697.00 \$</b>	<b>27</b>

**e. Arrêté 2020-02 - Arrêté procédural du conseil municipal de la ville de Bouctouche – première lecture lue par titre.**

**20-22 : PAULINE HÉBERT / MIKE LEBLANC**

que l'on adopte la première lecture de l'Arrêté 2020-02 - Arrêté procédural du conseil municipal de la ville de Bouctouche.

**ADOPTÉE**

- f. **Arrêté 2020-02 - Arrêté procédural du conseil municipal de la ville de Bouctouche – deuxième lecture lue par titre.**

**20-23 : MIKE LEBLANC / RAYMOND POIRIER**

que l'on adopte la deuxième lecture de l'Arrêté 2020-02 - Arrêté procédural du conseil municipal de la ville de Bouctouche.

**ADOPTÉE**

- g. **Hôpital Stella-Maris-de-Kent - mise à jour.**

Le maire fait part des différentes réunions concernant l'annonce de la fermeture des salles d'urgence la nuit dans six communautés rurales, comprenant l'hôpital Stella-Maris-de-Kent. Il indique que suite aux manifestations, le premier ministre Blaine Higgs a décidé d'annuler la fermeture des salles d'urgence la nuit et de consulter les gens pour arriver à des solutions avant de prendre une décision. Le maire souligne la démission du vice-premier ministre Robert Gauvin qui va maintenant siéger comme indépendant puisqu'il était contre la décision de son gouvernement de fermer certaines urgences la nuit.

Le maire indique que la CSRK veut faire une résolution ce jeudi pour demander la démission du PDG du Réseau de santé Vitalité Gilles Lanteigne puisqu'ils ont perdu confiance en lui.

**20-24 : OSCAR LEBLANC / RAYMOND POIRIER**

que l'on appuie la Commission des services régionaux de Kent sur leur décision de demander le départ de Gilles Lanteigne, PDG du Réseau de santé Vitalité.

**ADOPTÉE**

- h. **Demande de faire une peinture du Centre J. K. Irving et Marché des fermiers.**

**20-25 : OSCAR LEBLANC / RAYMOND POIRIER**

que l'on fasse faire une peinture du Centre J. K. Irving et du Marché des fermiers par Léo Mills pour un montant de quatre cents dollars (400\$).

**ADOPTÉE**

- i. **Demande – Comité du Gala de l'ancien/l'ancienne de l'école Clément-Cormier – appui pour Gala annuel – le samedi 2 mai 2020.**

**20-26 : PAULINE HÉBERT / OSCAR LEBLANC**

que l'on devienne un partenaire Cavalier pour un montant deux mille dollars (2 000\$) afin de supporter le 10<sup>e</sup> Gala annuel de l'ancien/ancienne de l'école Clément-Cormier qui aura lieu le samedi 2 mai 2020.

**ADOPTÉE**

- j. **Groupe Promo-Kent inc. - demande de commandite - Salon des entreprises et de l'emploi 2020.**

**20-27 : RAYMOND POIRIER / MIKE LEBLANC**

que l'on fasse une contribution d'un montant de cinq cents dollars (500\$) envers le Salon des entreprises et de l'emploi 2020 organisé par Groupe Promo-Kent inc.

**ADOPTÉE**

- k. **Politique en matière d'octroi et don aux organismes.**

1. **Demande - Escadron 763 Bouctouche "Cadets de l'Aviation".**

**20-28 : RAYMOND POIRIER / OSCAR LEBLANC**

que l'on fasse un don deux mille dollars (2 000\$) à l'Escadron 763 Bouctouche "Cadets de l'Aviation royale du Canada".

**ADOPTÉE**

- l. **Adoption du rapport du directeur du département des services administratifs, développement économique, financiers et d'urbanisme, le maire Roland Fougère.**

**20-29 : OSCAR LEBLANC / MIKE LEBLANC**

que l'on adopte le rapport du directeur du département des services administratifs, développement économique, financiers et d'urbanisme.

**ADOPTÉE**

7. **Rapport du directeur du département des services d'incendies, sécurité et protection, le conseiller Oscar LeBlanc.**

a. **Rapport du chef pompier pour les mois de décembre 2019 et janvier 2020.**

Rapport Mensuel pour incendies

	2020	2019
<b>Janvier</b>	<b>7</b>	<b>12</b>
Février	0	8
Mars	0	8
Avril	0	8
Mai	0	8
Juin	0	8
Juillet	0	12
Août	0	15
Septembre	0	10
Octobre	0	8
Novembre	0	9
Décembre	0	9
<b>Total:</b>	<b>7</b>	<b>115</b>

b. **Équipement radio du système de RMRPNB "TMR".**

La directrice générale fait part que le but du projet de répartition régionale des services d'incendie est d'assurer des interventions d'urgence plus efficaces grâce à de l'équipement de communications moderne et un service de répartition professionnel uniformisé.

**20-30 : OSCAR LEBLANC / PAULINE HÉBERT**

que l'on joigne le programme de répartition par le réseau du système de radiocommunications mobiles à ressources partagées du N.-B. (système de RMRPNB) pour un coût annuel de vingt-huit mille quatre cent quatre-vingt-quatre dollars (28 484\$) dont cinquante pour cent de ce coût sera couvert par les DSL.

**ADOPTÉE**

c. **Adoption du rapport du directeur du département des services d'incendies, sécurité et protection, le conseiller Oscar LeBlanc.**

**20-31 : OSCAR LEBLANC / PAULINE HÉBERT**

que l'on adopte le rapport du directeur du département des services d'incendies, sécurité et protection.

**ADOPTÉE**

**8. Rapport du directeur du département des transports, le conseiller Raymond Poirier.**

**a. Achat d'une souffleuse à neige pour le "Trackless".**

**20-32 : RAYMOND POIRIER / MIKE LEBLANC**

que l'on fasse l'achat d'une souffleuse à neige pour le "Trackless" de la compagnie Saunders Equipement Ltd. pour un montant de seize mille six cent soixante-dix dollars (16 670\$) plus TVH.

**ADOPTÉE**

**b. Arrêté 2020-03 - Arrêté désignant des parties de routes dans la ville de Bouctouche accessibles aux véhicules hors route – première lecture (intégrale).**

**20-33 : MIKE LEBLANC / PAULINE HÉBERT**

que l'on adopte la première lecture de l'Arrêté 2020-03 - Arrêté désignant des parties de routes dans la ville de Bouctouche accessibles aux véhicules hors route.

**ADOPTÉE**

**c. Arrêté 2020-03 - Arrêté désignant des parties de routes dans la ville de Bouctouche accessibles aux véhicules hors route – deuxième lecture (par titre).**

**20-34 : RAYMOND POIRIER / OSCAR LEBLANC**

que l'on adopte la deuxième lecture de l'Arrêté 2020-03 - Arrêté désignant des parties de routes dans la ville de Bouctouche accessibles aux véhicules hors route.

**ADOPTÉE**

**d. Afficheur de vitesse sur remorque - prix.**

**20-35 : RAYMOND POIRIER / OSCAR LEBLANC**

que l'on fasse l'achat d'un afficheur de vitesse sur remorque de la compagnie Roadway Traffic Supplies Ltd. pour un prix de neuf mille deux cent cinquante dollars (9 250\$) plus TVH.

**ADOPTÉE**



- e. **Adoption du rapport du directeur du département des transports, le conseiller Raymond Poirier.**

**20-36 : RAYMOND POIRIER / MIKE LEBLANC**

que l'on adopte le rapport du directeur du département des transports.

**ADOPTÉE**

9. **Rapport de la directrice du département de l'hygiène, des égouts, de l'eau et de l'environnement, la maire suppléante Pauline Hébert.**

- a. **Montant perçu des taxes d'eau & d'égouts en 2020.**

**Rapport Mensuel des montants perçus des taxes d'eau et d'égouts**

	<b>EAU &amp; ÉGOUTS</b>	
	<b>2020</b>	<b>2019</b>
<b>Janvier</b>	<b>149,861.66 \$</b>	<b>103,051.53 \$</b>
Février	0.00 \$	78,153.62 \$
Mars	0.00 \$	271,696.76 \$
Avril	0.00 \$	46,430.95 \$
Mai	0.00 \$	28,737.85 \$
Juin	0.00 \$	17,703.87 \$
Juillet	0.00 \$	6,838.15 \$
Août	0.00 \$	3,593.53 \$
Septembre	0.00 \$	7,157.29 \$
Octobre	0.00 \$	11,875.30 \$
Novembre	0.00 \$	43,161.42 \$
Décembre	0.00 \$	1,384.63 \$
<b>Total</b>	<b>149,861.66 \$</b>	<b>619,784.90 \$</b>

**b. Déchets Résidentiels - Municipal reçus (en tonnes).**

	Eisipogtog First Nation Band		Boucouteche		St-Antoine	
	2020	2019	2020	2019	2020	2019
<b>Janvier</b>	27.06	23.17	<b>49.19</b>	<b>55.93</b>	28.02	27.35
Février	0.00	9.47	<b>0.00</b>	<b>40.79</b>	0.00	23.86
Mars	0.00	27.56	<b>0.00</b>	<b>43.02</b>	0.00	26.47
Avril	0.00	31.50	<b>0.00</b>	<b>45.06</b>	0.00	34.54
Mai	0.00	29.34	<b>0.00</b>	<b>125.92</b>	0.00	60.03
Juin	0.00	28.23	<b>0.00</b>	<b>43.46</b>	0.00	29.44
Juillet	0.00	28.84	<b>0.00</b>	<b>58.20</b>	0.00	32.41
Août	0.00	5.03	<b>0.00</b>	<b>48.36</b>	0.00	26.49
Septembre	0.00	33.01	<b>0.00</b>	<b>49.49</b>	0.00	34.08
Octobre	0.00	10.65	<b>0.00</b>	<b>123.18</b>	0.00	52.85
Novembre	0.00	23.80	<b>0.00</b>	<b>45.96</b>	0.00	26.36
Décembre	0.00	11.06	<b>0.00</b>	<b>52.00</b>	0.00	24.82
<b>Total:</b>	27.06	261.66	<b>49.19</b>	<b>731.37</b>	28.02	398.70

**c. Plan d'adaptation aux changements climatiques - adoption.**

**20-37 : PAULINE HÉBERT / MIKE LEBLANC**

que l'on adopte le Plan d'adaptation aux changements climatiques tel que présenté par la firme Crandall.

**ADOPTÉE**

**d. Adoption du rapport de la directrice du département de l'hygiène, des égouts, de l'eau et de l'environnement, la maire suppléante Pauline Hébert.**

**20-38 : PAULINE HÉBERT / OSCAR LEBLANC**

que l'on adopte le rapport de la directrice du département de l'hygiène, des égouts, de l'eau et de l'environnement.

**ADOPTÉE**

**10. Rapport du directeur du département des loisirs, sports et affaires culturelles, le conseiller Mike LeBlanc.**

**a. Mise à jour - Comités.**

Le conseiller Mike LeBlanc fait part qu'il reste une partie des JC's à jouer durant la saison régulière. Il indique qu'il y a beaucoup de gens qui font de la raquette dans les sentiers.

Le conseiller Oscar LeBlanc souligne que le carnaval commence ce jeudi avec plusieurs activités. Il ajoute qu'il y aura une réunion demain soir pour planifier la Soirée des bénévoles.

La maire suppléante souligne le succès de la Soirée de vins qui a eu lieu samedi dernier avec une bonne participation.

**b. Adoption du rapport du directeur du département des loisirs, sports et affaires culturelles, le conseiller Mike LeBlanc.**

**20-39 : MIKE LEBLANC / RAYMOND POIRIER**

que l'on adopte le rapport du directeur du département des loisirs, sports et affaires culturelles.

**ADOPTÉE**

**11. Décision(s) découlant du point Correspondances / interventions publiques.**

Aucune décision n'est nécessaire.

**12. Affaires nouvelles.**

Aucune discussion.

**13. Levée de l'assemblée.**

**20-40 : PAULINE HÉBERT**

pour la levée de l'assemblée à 20h30.

**ADOPTÉE**